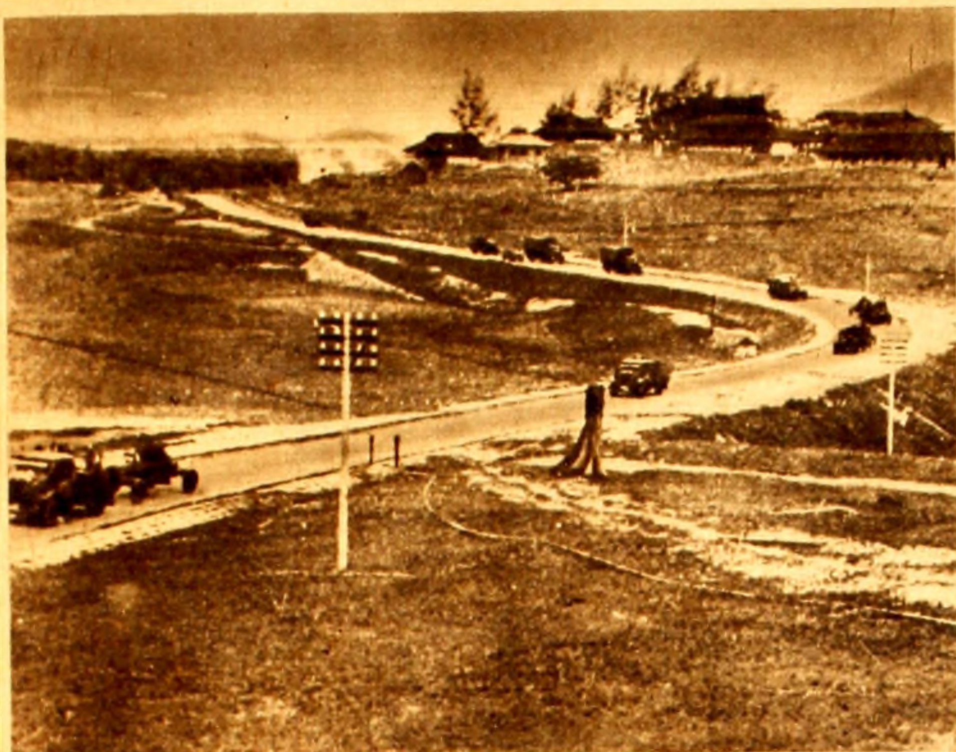
AÑO X.
Nº 467

EL DIA

DICIEMBRE
28 DE 1941.



ZONA DE COMBATE EN LA PENINSULA DE MALAYA. BATERIAS MOVIBLES ANTIAEREAS, DE LOS BRITANICOS, AL SER LLEVADAS POR MODERNOS CAMINOS DESDE SINGAPUR A MALAYA, UNO DE LOS PRINCIPALES TEATROS DE GUERRA EN EL PACIFICO OCCIDENTAL.



ESTRECHO DE MAGALLANES (VISTA AEREA), QUE SERA FORTIFICADO POR UN CONVENIO ENTRE ARGENTINA Y CHILE.



HONG - KONG, BASE NAVAL BRITANICA ATACADA POR LOS JAPONESES, EN EL SUR DE CHINA.



LANCHAS VELOCES DE PATRULLAJE DE LAS COSTAS, CON TUBOS LANZATORPEDEROS Y AMETRALLADORAS, CUYA MISION ES LA DE DISPERSAR LA FLOTA INVASORA, Y QUE ACTUAN EN GRAN NUMERO EN LAS ISLAS FILIPINAS.



ROOSEVELT FIRMA LA DECLARACION DE GUERRA AL JAPON, EL DIA 8 DE DICIEMBRE A LA HORA 16.10.



SIRENA DE ALARMA EN NUEVA YORK, POR PRIMERA VEZ DESDE EL ESTALLIDO DE LA GUERRA, EL DIA 9 DE DICIEMBRE. FELIZMENTE NO APARECIEROM BOMBARDEROS QUE CONVENCIERAN A LOS NEOYORKINOS QUE LA SIRENA ES PARA QUE SE REFUGIEN EN EL SOTANO, Y NO PARA SUBIR A LA AZOTEA.

EL NAVIO INGLES "B O M B A Y"

Incendiado frente a Montevideo

EN abril de 1866 el vapor de guerra de S. M. B. "Tritón", utilizando para el efecto dos toneladas de pólvora hizo volar los restos del casco náufrago de un navío también de S. M. B. hundido en seis brazas de agua, al Sur, cuarta al O. de la isla de Flores.

Desapareció de esta manera un escollo artificial que estuvo señalado en las cartas de navegación con el nombre del barco perdido llamado "Bombay", el cual se incendió en nuestras aguas el 14 de diciembre de 1864.

Una interesante documentación gráfica me permite volver sobre el relato de ese gravísimo siniestro, uno de los más terribles ocurridos en la costa montevideana y uno de los memorables que, dentro del género incendio, registraban hasta entonces los anales de la marina de guerra inglesa.

Comparativamente el número de víctimas marcaba una cifra record si se la comparaba con la destrucción del "Reina Carlota", ocurrida en 1800, o la del "Ajax" consumido por las llamas en 1807.

La pérdida del navío "Bombay" costó casi un centenar de vidas humanas tan rápido y desastroso fué el incendio en un sitio donde los auxilios no se hallaban precisamente a mucha distancia y ocurrido — todavía más — en pleno día.

El navío "Bombay" cuyo comandante era el capitán Colin Campbell y en cuyo mástil flotaba la insignia del almirante Carlos Elliot había dejado su fondeadero en nuestra rada exterior con el fin de practicar ejercicios de tiro en las inmediaciones de la Isla de Flores.

Por pura casualidad no navegaba en el barco el almirante; invitado a un almuerzo en otro buque, abandonó el "Bombay" en horas de la mañana, cuando éste aprovechando la brisa iba a enderezar la proa mar afuera.

Hallándose la nave a unas 14 millas del puerto y a eso de las tres de la tarde un individuo de la tripulación creyó notar que de la bodega de proa salía una pequeña columna de humo. El marinero en funciones cerca de la Santa Bárbara dió inmediatamente la voz de alarma y la dotación distribuída en zafarrancho de incendio principió la defensa con todas las bombas y mangueras disponibles, llena de disciplina y ardor.

Sin embargo, la situación se planteó grave desde el primer momento, pues el fuego habíase manifestado junto al depósito de líquidos espirituosos que, tomados por las llamas, pronto estallaron con sus envases inundando la cubierta de alcohol inflamado.

Cuando el capitán Campbell abarcó la magnitud del siniestro y la inutilidad de la lucha dispuso el abandono del "Bombay", el fuego había hecho presa de algunos botes.

Los que estaban en condiciones, completamente tripulados, recibieron orden de alejarse del casco en llamas. Muchos oficiales y marineros se lanzaron al agua, manteniéndose asidos a los maderos flotantes, mientras alguien no acudía en auxilio.

La temperatura reinante alrededor de aquella enorme hoguera en una tarde calurosísima de diciembre convertía el teatro del siniestro en un horno ardiente, dificultando y aun obstando las maniobras de socorro.

El teniente Stirling se mantuvo en el agua una hora y media antes de que pudiera aproximarse el bote que lo salvó. El segundo médico Smallhorn y el teniente Franklin desaparecieron en el estuario.

*

No se supo en la capital — según resulta de las crónicas — del fuego estallado en el "Bombay" sino tardíamente. Recién a las 5 y 20 de la tarde otro barco de guerra inglés, el "Strómboli" trasmitía al almirante Elliot, por telégrafo de banderas, la primera noticia del siniestro.

Conocida la alarmante novedad salieron rumbo a la isla el vapor "Río de la Plata", capitán Pedro L. Flores, el bergantín hanoveriano "Anna", la barca inglesa "Sebey" y, desde luego, los navíos de S. M. B. "Strómboli" y "Sprider", con el almirante, y los también de guerra cañoneros "Fulminante", italiano y "Alceste", francés.

La Comandancia de Puertos que no disponía en aquella época de elementos de salvamento apropiados, coadyuvó del mejor modo posible en la empresa.

La población de Montevideo, mientras tanto, se desplazaba hacia la costa sur, las azoteas y la muralla estaban luego no más negras de gente.

Cuando los buques auxiliares llegaron al sitio del incendio, el Bombay hacía tiempo que estaba evacuado y como por momentos se esperaba que volara, todos hubieron de mantenerse a prudencial distancia, despachando sus botes como avanzadas a la zona peligrosa.

El cudro del incendio, a medida que la luz del día iba declinando, tomaba contornos más espectaculares y la reciente visión del acorazado alemán, ardiendo en circunstancias semejantes, podría evocar el espectáculo que hace 77 años contempló la población montevideana.

A las nueve de la noche, poco más o menos, explotó la santa bárbara del Bombay, en una enorme y sorprendente claridad.

La conmoción, percibida en toda la ciudad, siguió al relámpago y después un trueno sordo y prolongado, que pronto traería a la mente de muchos espectadores el retumbo de los cañones que bombardeaban Paysandú.

El casco de madera, con su doble batería de cañones, se hundió inmediatamente. Dos oficiales y noventa tripulantes muertos constituían el saldo trágico del incendio del Bombay.

El río, devolviendo sus víctimas, trajo primero al médico Sallhorn, hallado el 15 en la playa Ramírez.

En un solo día se recogieron hasta 14 cadáveres en la costa del Cerro.

Los sobrevivientes fueron hospedados y auxiliados convenientemente en el Hospital Británico, mientras se disponía su inmediato reimpatrio. Antes de una semana, partían para la patria, embarcados en el vapor Herschell de la Compañía del Pacífico.

En Inglaterra, de acuerdo con las leyes del mar, el capitán Colin Campbell compareció ante una corte marcial reunida a bordo del navío "Victoria" en el puerto de Portsmouth.

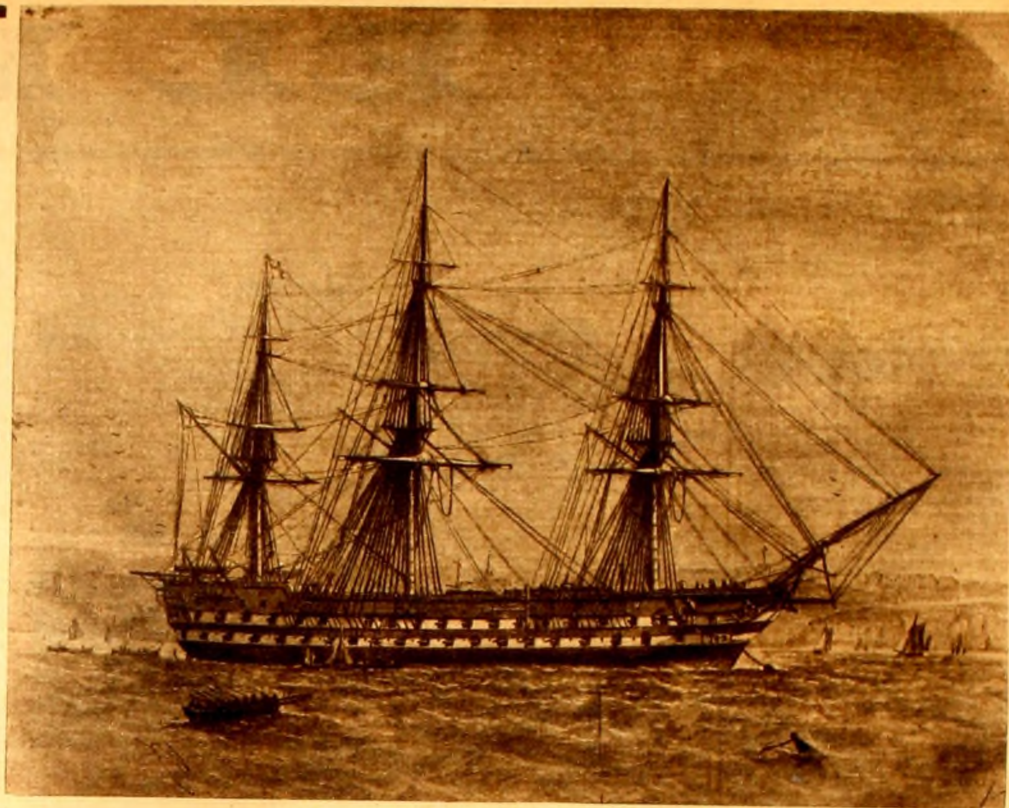
Presidía el tribunal el contralmirante Dacres y sus integrantes eran los capitanes F. Scott, Astley Key, G. P. Hornby, H. Caldwell, G. W. Preedy, J. Seccombe y E. Lacy.

El comandante fué absuelto, comprobado ante los jueces que él había cumplido con su deber, lo mismo que la gente a sus órdenes, pero las causas originarias de la pérdida no se pudieron establecer, no obstante las múltiples y minuciosas declaraciones tomadas a los testigos.

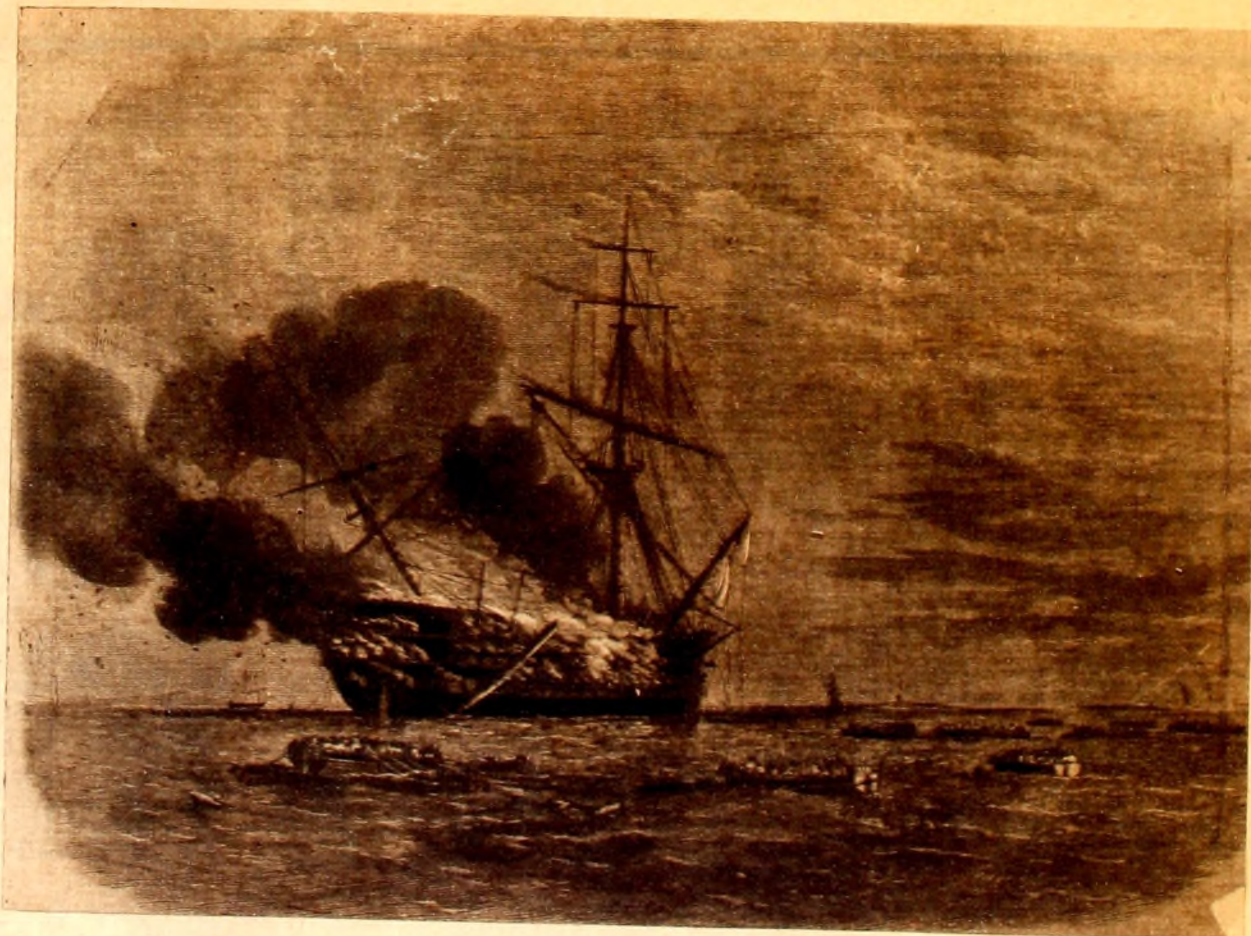
*

Enterrado poco a poco en el cieno del Río de la Plata, el casco del Bombay constituyó un escollo entre el Banco Inglés y la Isla de Flores, donde precisamente lo situaron las cartas y en lugar que antes acusaba doce metros de profundidad.

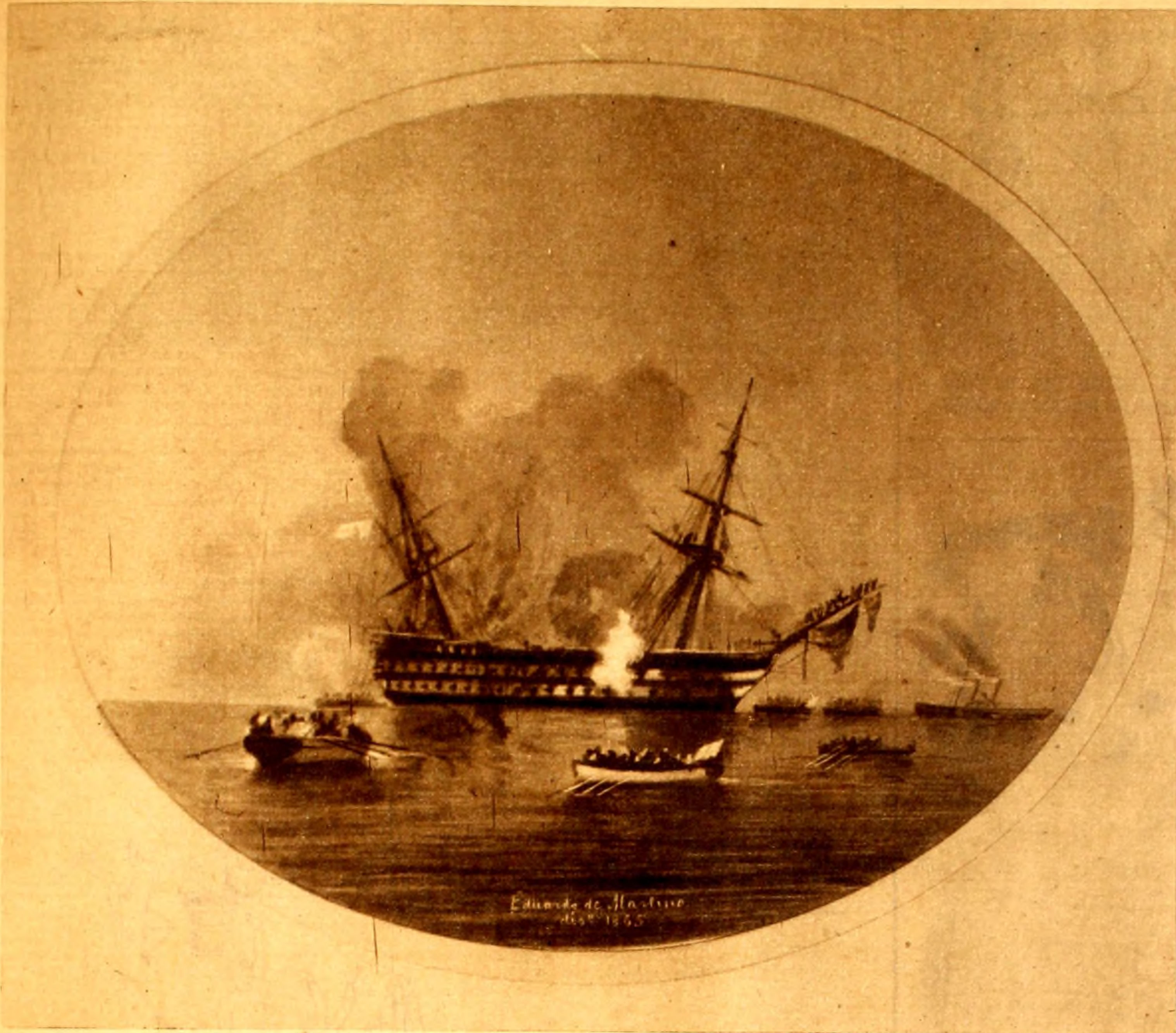
Las primeras tentativas para despejar el sitio estuvieron a cargo del Stromboli, compañero de estación naval del náufrago, pero su resultado no fué completo, desde que un resto de la proa quedó levantado sobre las aguas cosa de media metro, haciendo de distintivo del peligro un trozo de bauprés. Se habló al principio de los trabajos definitivos que tomó a su cargo otro barco de guerra inglés dos años más tarde.



NAVIO INGLES "BOMBAY", INCENDIADO EL 14 DE DICIEMBRE DE 1864. FOTOGRAFIA SACADA EN PLYMOUTH.



ASPECTO DEL BARCO EN LLAMAS A LAS 5 DE LA TARDE, SEGUN CROQUIS DEL NATURAL.



INCENDIO DEL "BOMBAY". OLEO DE EDUARDO DE MARTINO. 1865. (COLECCION FERNANDO GARCIA).

*

Ilustran esta crónica cuatro notas gráficas atinentes a la catástrofe del 14 de diciembre de 1864 y tres de ello las tengo por inéditas.

La primera corresponde a una fotografía directa del navío fondeado en un puerto de Europa, la cual sirvió de modelo para ser grabada en Londres con motivo de la catástrofe.

La otra — grabado inglés en madera — tiene su fundamento documental en un croquis enviado desde Montevideo al Illustrated London News, por un oficial del Sprider, testigo de vista. Estamos delante de un dibujo de hábil mano y notable realismo, representando al Bombay. A las tres y cuarenta y cinco de la tarde el palo mayor ya había caído al agua. Nótase al fondo, en silueta, la Isla de Flores. Y los botes auxiliares bogan en auxilio de los náufragos.

El cuadro al óleo del pintor italiano Eduardo de Martino pertenece a la colección del señor Fernando García.

Está fechado y seguramente el pintor, oficial de la escuadra italiana, estuvo presente en el sitio de la catástrofe.

De Martino era en 1865 un buen aficionado y nada más.

El que andando el tiempo iba a ser pintor de cámara del rey Eduardo VIII, principiaba recién a destacar las excelentes cualidades artísticas innatas que poseía. La manera de disponer su cuadro — nada más — confirmaría mi juicio que múltiples detalles, yendo a su análisis, robustecerían ampliamente.

Sin que esto, desde luego, apoque los méritos del óleo desde el doble punto de vista histórico y artístico. Existe otra pintura de la pérdida del Bombay en el pequeño e interesante museo del Liceo de Maldonado, iniciativa entiendo del profesor R. Francisco Mazzoni, distinguido e inteligente amigo.

He querido reservar esta tela para una nota complementaria, porque el cuadro, restaurado ahora por las manos habilísimas del erudito artista Carlos Seijo, tiene **su** historia.

Finalmente, acompaña a la crónica una fotografía de la placa recordatoria colocada en el templo protestante de la Rambla Sur, mármol trabajado en Londres por encargo de los sobrevivientes para memoria imperecedera de los compañeros muertos en el siniestro.

Está empotrada en la pared del poniente, a espaldas del púlpito y la escultura de fina labor trata con relieves originales un episodio difícil de encarar por su propia naturaleza. El escultor logró, sin embargo, poner en la piedra algo a la vez atrayente y dramático que impresiona bien de primera intención.

La leyenda en inglés, al tiempo que se refiere a la pérdida del Bombay, testifica la disciplina y el sereno valor de los marinos en la dramática emergencia.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



LAPIDA QUE RECUERDA, EN EL TEMPLO PROTESTANTE DE LA RAMBLA, A LAS VICTIMAS DEL SINIESTRO DEL BARCO INGLES.

AMERICA TIENE SU DEPORTE
CINCUENTENARIO DEL BASKET - BALL

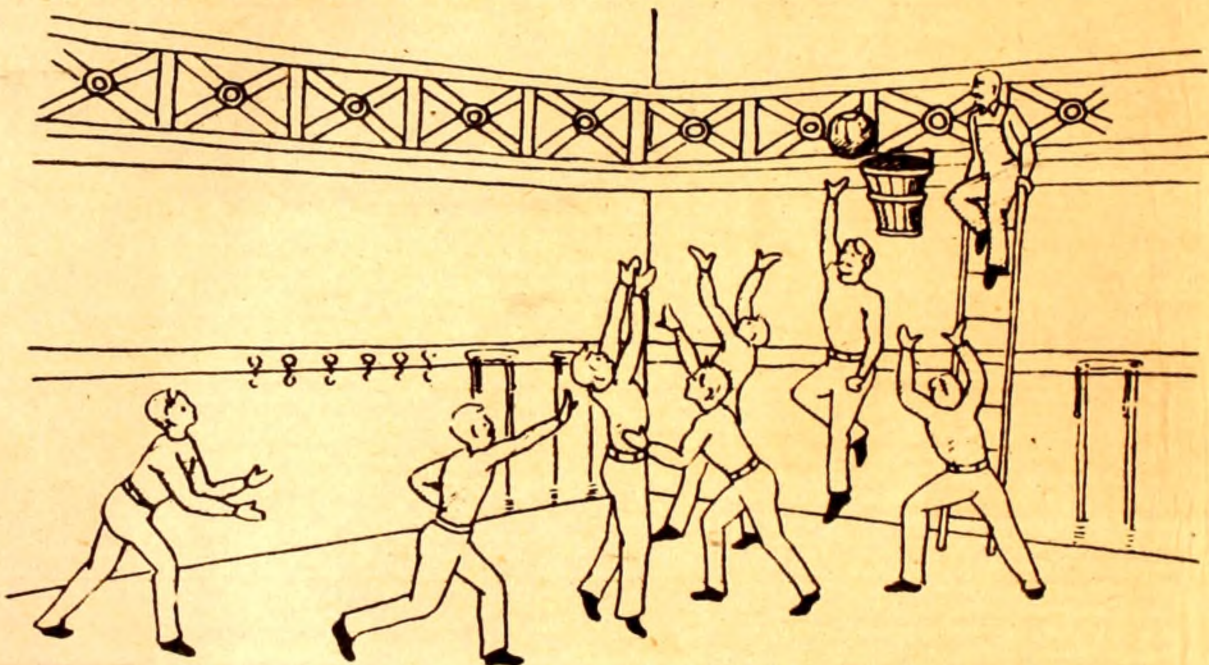
SE cumplió en estos días el cincuentenario de un invento que ha salido de lo común, de lo que estamos acostumbrados a celebrar, el que, aunque parezca trivial, ha ejercido una enorme influencia en la vida y costumbres de la juventud de las cinco partes de la tierra.

Un año antes de que el Barón Pierre de Coubertin presentara en 1892 su iniciativa de los Juegos Olímpicos, en París, el doctor James A. Naismith de la Universidad de Springfield, EE. UU., inventaba uno de los deportes modernos más populares en el mundo. Ambos pudieron ver realizado su sueño en las Olimpiadas de Berlín en 1936, para morir ambos poco tiempo después. Dos cincuentenarios que con poca diferencia coinciden en la fecha de su iniciación.

Las pequeñas grandes cosas de hechos históricos, por demás conocidos, siempre están presentes tanto en los grandes como en los más insignificantes acontecimientos. Que la nariz de Cleopatra cambiara el curso de la historia, como así también otros detalles relacionados con un clima, el resfrío de una princesa, etc., es cosa bien conocida que no hay necesidad de repetir. Estas coincidencias, o influencias, en el origen de ciertas actividades humanas también comprende a los deportes.

En 1891 el Director de la referida Universidad el doctor Gulick, encomendó al doctor Naismith la tarea de inventar un juego que pudiera jugarse en local cerrado, ya que los interminables inviernos de la región hacían casi imposible la práctica de deportes vigorosos al aire libre al estudiantado, por encontrarse los campos cubiertos de nieve y los lagos de hielo.

El nuevo deporte tenía que poseer: entre otras cualidades, "interesar a la juventud, ser vigoroso como para dar salud y bienestar físico, y fácil de aprender".



PRIMER PARTIDO DE BASKET-BALL JUGADO EN EL MUNDO. OBSERVESE EL ENCARGADO DE SACAR LAS PELOTAS DEL CESTO, SUBIDO A UNA ESCALERA. DIBUJADO POR UN ESTUDIANTE JAPONES.

Después de un lapso que destinó el inventor al estudio del proyecto, mandó a los pocos días, al portero en busca de dos cajones vacíos, el que, en vista de la dificultad, o pereza de obtenerlos optó por traer dos cestas vacías, de las que se utilizan para el transporte de manzanas. Y con ellas se inicia el experimento del deporte conocido en el mundo con el nombre de "Basket-Ball "pelota al cesto" en lugar del "Box-Ball" "pelota al cajón" como fué la idea de su inventor. Lo dicho, las pequeñas grandes cosas que influencian la historia.

Con unas pocas y fáciles reglas, entre ellas la más importante era la que "no debía existir contacto personal", se inició el Basket-Ball que de inmediato tuvo una aceptación amplia entre los estudiantes de la Universidad y de la población en general.

Pero antes de lanzar el nuevo producto al mercado, como diría uno de los inventores comunes, era necesario someterlo a la prueba de fuego. Era menester tener la opinión del público, deportista por excelencia, el del Madison Square Garden de Nueva York, tal como en Italia los compositores tenían que tener la aprobación del público de la "Scala" para que sus óperas fueran aceptadas.

Demás está decir que la exhibición gustó en seguida y de inmediato se consideró al Basket-Ball como un juego que debía ser incorporado a la lista de los que ya se practicaban en esa época.

Asombroso fué el rápido desarrollo que tuvo en Norte América, y luego en el mundo, llevado por los egresos de aquella Universidad, al punto que hoy puede decirse que no hay lugar civilizado donde no se practique con más o menos intensidad.

Es interesante hacer notar que el Uruguay se cuenta entre los primeros países que lo adoptó y mucho antes que algunos de los europeos.

Fué traído al Río de la Plata por la Asociación Cristiana de Jóvenes en 1912. En esta fecha en Montevideo se hicieron las primeras enseñanzas que impartiera el Director del Departamento Físico de esta Institución Profesor Jess T. Hopkins. Entre nosotros también tuvo gran aceptación y hoy ocupa el segundo lugar después del football. Siendo presidente de la Comisión Nacional de Educación Física don José Batlle y Ordóñez, este organismo contrató los servicios de aquel competente profesor americano, propulsando intensamente a través de sus plazas de deportes y otros medios a su alcance la práctica de este saludable juego. En estos momentos puede decirse que no hay habitante del país que no lo conozca, las canchas están diseminadas en las pequeñas y en las grandes poblaciones. Las competencias de toda índole atraen cada vez más cultores, que ya se cuentan por miles, y no sería aventurado pronosticar que en lo futuro su práctica pueda igualarse a la del football, si el profesionalismo en este juego no se conserva dentro de la ética que debe existir. No sólo entre nosotros alcanzó gran desarrollo, sino que también produjo equipos de calibre internacional, demostrado en la obtención del más alto título en torneos internacionales y sudamericanos y honrosa colocación entre los vencedores mundiales de la última Olimpíada.

En 1915, se funda la Federación Uruguaya de Basket Ball, entidad directriz que rige el deporte, y que lo ha propulsado intensamente por intermedio de sus clubes. Una idea aproximada de su desarroll en Norte América la darán las siguientes cifras. En 1.700 Universidades, y 18.000 Liceos está incorporado en los programas de educación física. Se practica como actividad principal en millares y millares de clubes deportivos, industriales, comerciales y sociales. Noventa millones de personas pagaron entrada para presenciar los encuentros en los últimos 12 meses. Las Federaciones están diseminadas por todo el país y en el Ejército, la Marina, la Aviación, en las Cárceles, reformatorios, asilos, etc., se practica intensamente.

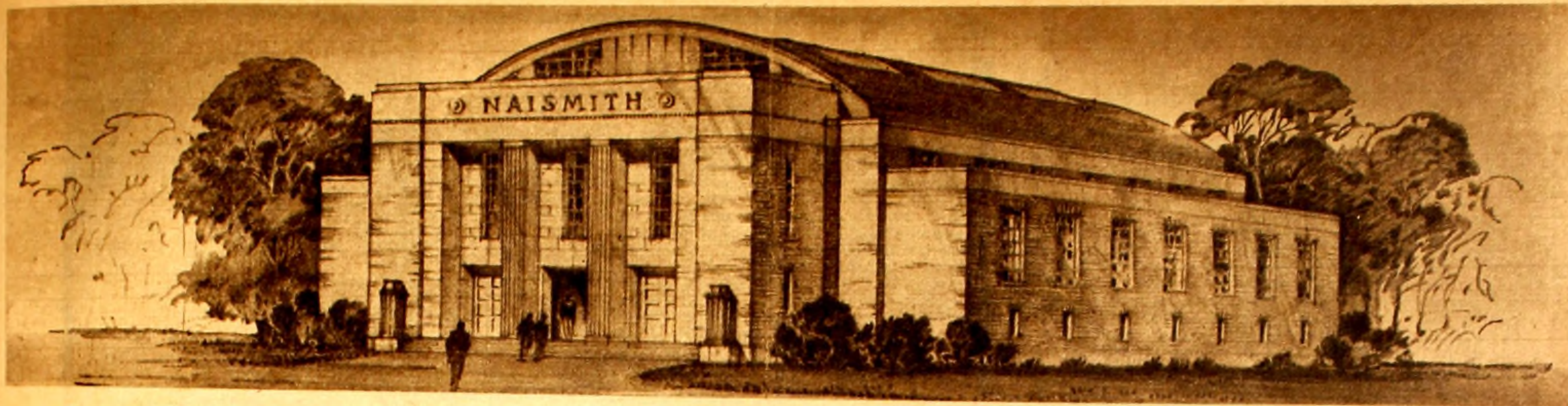
En el Uruguay, tenemos 18 ligas afiliadas que forman la Federación, la que organiza 37 campeonatos anuales. 255 clubes presentan equipos a estos torneos, los que son fiscalizados por 50 jueces oficiales, egresados del colegio respectivo.

Se puede calcular en diez mil los jugadores fichados por la Federación, los que agregados a otros tantos aficionados que intervienen activamente en campeonatos no oficiales nos dan una idea aproximada del grado de adelanto que alcanzó en nuestro ambiente este deporte.

¡Qué lejos estamos de aquellos días en que para hacerlo conocer, se hizo una exhibición en el viejo Teatro Politeama de Montevideo!

¿Qué tiene este juego que de inmediato gusta? En sus orígenes fueron varias las razones que se aducían. Se creía que la juventud necesitaba un juego para gimnasio cerrado, ya que estaba aburrido con los rígidos y artificiales ejercicios de la gimnasia sueca o alemana que era lo predominante, y el Basket-Ball fué una válvula de escape para la gente joven. Pero sin duda alguna como su invento se asienta sobre bases científicas, se considera en primer término un elemento fundamental, que es el **interés**, base pedagógica aplicada a toda la rama de la enseñanza, de la que se desee resultado satisfactorio. Donde hay interés hay acción y donde hay acción hay aprendizaje. Es además del agrado de todo joven porque es vigoroso y pone a prueba las condiciones raciales de la especie, el espíritu combativo, el de tribu al supeditarse el esfuerzo individual al colectivo para obtener la victoria, y muchos otros elementos de interés.

Para el espectador que no puede practicarlo, es todavía más interesante porque se realiza en un



TEMPLO DEL BASKET-BALL A CONSTRUIRSE EN SPRINGFIELD. ESTADOS UNIDOS.

área más reducida que la de muchos de los deportes en boga, y por lo tanto las jugadas son muy rápidas y los desplazamientos veloces. Basta decir que el Juez que dirige un encuentro ha corrido al final del mismo cinco kilómetros aproximadamente.

No se puee ir contra los sentimientos de la muchachada. En los países totalitarios también se difundió con rapidez, y a pesar de la ceguera nacionalista que en ellos imperaba tuvo que ser aceptado, pero entonces cambiándole el nombre. Así en Italia se le llama "Pallacanestro", "Baloncesto" en España y "Korball" entre los nazis, pero parece que no fuera lo mismo que llamársele "Basket-Ball".



Después de cuarenta y seis años de práctica y desarrollo mundial pudo tener jerarquía olímpica y así por primera vez vemos este juego en los programas de las últimas Olimpiadas del 1936.

El resultado de este torneo es conocido para detallarlo, pero conviene recordar que el primer puesto correspondió a Norte América que presentó un equipo imbatible traído del "Valle de los Gigantes" y el Uruguay honrosa colocación, teniendo en cuenta múltiples factores ,al ocupar el sexto lugar.

Su inventor no sufría del "mareo de las alturas" y lo encontraron junto con su esposa tratando de comprar las entradas de acceso al local. Al ser reconocido, de inmediato se organizaron los honores correspondientes y dentro del Estadio se realizó una gran ceremonia en la que fué homenajeado por los jugadores representantes de todo el mundo y obsequiado en toda forma por las autoridades olímpicas. "Quería ver como se practica el juego entre los hindúes, los chinos, los uruguayos, etc., etc. Veo que no me lo han cambiado". "Sigue con las mismas ideas originarias". La modestia de los grandes hombres, que han contribuido con su saber y experiencia al bienestar colectivo.

Cuando nos adoctrinaba en su cátedra, insistía en que no debían cambiarse los fundamentos que dieron origen al deporte, porque ellos habían sido estudiados sobre bases científicas. Y así ha ocurrido, a pesar de que los expertos entrenadores americanos inventaron miles y miles de jugadas tácticas defensivas y ofensivas, pues parece según ellos, que cuando mandan un equipo a un partido es un regimiento en el campo de batalla.

Como dijimos al principio en estos días se celebra el cincuentenario de la invención del Basket-Ball el que, aunque hay vestigios por las excavaciones, que se jugaba en el Yucatán, es el único deporte mundial de la era moderna, porque todos ellos vienen de épocas históricas anteriores a la nuestra, el benjamín de los juegos, y es más aún, es el único de nuestro continente y de nuestra América. El "Jubileo de oro" será celebrado en todo el mundo y muy especialmente en Estados Unidos de América. El alcalde de Springfield preside la comisión que está organizando el programa correspondiente. Con el espíritu práctico que caracteriza a los anglo sajones, se ha planeado la construcción de un monumento a su inventor, obra esta que tendrá una aplicación práctica. Se ha proyectado en la referida ciudad, edificar el "Templo del Baeket-Ball" que consiste en un estadio cerrado, un museo, y un "Hall de los campeones". En este último figurarán para la posteridad los mejores jugadores de este juego. El costo de este "templo" será de setecientos mil pesos aproximadamente, que se obtendrán por contribuciones públicas y privadas, y partidos especiales denominados "Jubileo" que se realizarán en casi todo el mundo, inclusive en nuestro país, donde existe una comisión que está trabajando en este sentido con la Federación Uruguaya. Es de hacer notar que ya existen fondos iniciales de la colecta en Norte América y que la obra se llevará a cabo pese a la guerra.



Dr. JAMES A. NAISMITH, INVENTOR DEL BASKET-BALL.



PRIMER EQUIPO QUE JUGO BASKET-BALL EN EL MUNDO, HACE CINCUENTA AÑOS.

No es nuestro deseo entrar en otras faces de este viril juego por lo reducido del espacio, aunque mucho podríamos decir sobre su aspecto técnico entre nosotros, que, a pesar de todo lo que hemos progresado en este sentido, consideramos que hay mucho camino que recorrer.

Aunque el origen y la cuna de él fué el local cerrado, en casi todo el mundo se juega al aire libre por falta de locales apropiados, o por la influencia del clima.

Es el deporte de nuestro hemisferio y por ende de la democracia, y este próximo año, por primera vez en la historia, veremos en Buenos Aires, en los Juegos Deportivos Pan Americanos la muchachada de las 21 Repúblicas dirimiendo supremacías en el estadio, no para demostrar superioridad racial sino que, hermanada por el mismo ideal y los métodos de lucha de la democracia, demostrarán a la vez al continente carcomido y enceguecido por odios atávicos, que han fracasado rotundamente al querernos imponer sus teorías exóticas, pues no somos tan salvajes como nos creían.

Emilio CHAPELLA.

A DIEZ AÑOS DE LA CONSTITUCION ESPAÑOLA DE 1931

EN la historia política de España se ha dado reiteradamente el hecho de que el pueblo mostrara un instinto político y una capacidad de organización que ni de lejos solieron mostrar los elementos tradicionalmente dirigentes. Para quien se pare a reflexionar un poco brotará en seguida la explicación. Podría decirse, esquemáticamente, que el pueblo español es uno de los pueblos de más instinto político de Europa en el que la libre expansión y el pleno florecer de sus posibles magníficas proyecciones aparecen cortados, oprimidos, violentados por diversos poderes antinaturales, que buscan fines propios y no los de la comunidad. En la Edad Media, y a pesar de la larga empresa guerrera contra los muslimes, el pueblo español, más suelto en su desenvolverse, creó instituciones políticas, jurídicas y sociales que, atendida la época, sorprenden por su acierto y el fino instinto que las inspiraba. La superposición posterior de intereses extraños encarnados en dinastías extranjeras y en la política de defensa de la Iglesia católica, con descuido y abandono y en perjuicio de los intereses nacionales, fueron las únicas causas de que el magnífico genio político nacional hubiera de recluirse y retirarse, comenzando con ello la llamada decadencia de España, que sólo ha sido una decadencia política y de los aparatos de poder y nunca del pueblo, de sus esencias y de su brío, y así se explica que en los tiempos de mayor postración haya existido un genio del tamaño de Don Francisco de Goya y Lucientes.

Cuando los resortes del poder artificial que al pueblo español se habían impuesto, se quebraban o aflojaban, surgía potente, joven y sano, como agua de hontanar serrano, el natural sentido político del pueblo que ordenaba, formaba y ponía en movimiento a la colectividad. En esos momentos de crisis del poder artificial brotaba toda la entraña creadora de la nación. Se da el caso, a primera vista sorprendente, de que la monarquía, la Iglesia y la nobleza, que son las tres losas feudales que han gravitado siempre sobre el pueblo español, fueron siempre los mayores obstáculos para un tranquilo y ordenado vivir nacional. Los períodos de máximo caos, de verdadera anarquía en España, han sido siempre provocados y producidos por esos poderes y nunca por el pueblo. Por el contrario, el pueblo ha venido siempre a remediar el daño y lo hizo, hasta donde le fué posible, y estructuró la nación hasta donde la presión negativa de aquéllos lo permitió. Los ejemplos se multiplican y no hay sino pensar en las trágicas guerras carlistas para dejar bien patente tal aserto. Pero uno de los más claros ejemplos lo ofrece lo acontecido a principios del siglo XIX. Las discordias, inmoralidades y estupidez de la familia real dieron entonces pie a la intervención napoleónica, a la invasión, acarreando la desorganización del país. El rey ausente y vil, felicitaba a las tropas del Emperador francés por sus triunfos sobre los españoles que defendían la independencia de su patria. El pueblo abandonado de su rey, traicionado por él, creó espontáneamente las famosas Juntas y con ellas organiza y defiende al país. Y en aquella ocasión, además, las Cortes de Cádiz promulgan la Constitución de 1812, maravilloso texto que daba a España una articulación moderna, sabia; que era la manifestación del deseo y la voluntad del pueblo nacional de imponer un orden claro y justo, en un país anarquizado por el abandono del soberano. Esa Constitución nacía del pueblo, del pueblo español que ya no tenía sobre sí la brutal presión de una monarquía que nunca fué nacional.

Si se piensa que a los pocos meses del 14 de abril de 1931 la República tenía una Constitución, un plan para su vida, un orden jurídico, y que el actual régimen franquista — que no es más que una reviviscencia, con otros nombres y etiquetas, de los viejos poderes feudales artificiales y antinaturales que oprimieron siempre a la nación española — no tiene todavía, ni lo tendrá nunca como algo completo y eficiente, una norma superior, una regla general, una constitución, se comprenderá hasta qué punto es cierto lo que antes afirmamos. Porque una Constitución no es sólo garantía y certidumbre de derechos, sino además plan ordenado de quehacer y de trabajo, y la ausencia de aquélla no sólo implica la total falta de garantías para el ciudadano sino además de disposición orde-

su nacionalidad de origen o adquirirá la de su marido, previa opción regulada por las leyes, de acuerdo con los Tratados internacionales.

Una ley establecerá el procedimiento que facilite la adquisición de la nacionalidad de aquellas personas de origen español que residan en el Extranjero.

Artículo 24

La calidad de español se pierde:

1.° Por entrar al servicio de las armas de una potencia extranjera, sin licencia del Estado español,

2.° Por adquirir voluntariamente naturaleza en país extranjero.

~~Para estos efectos se exceptúan los países de habla española o portuguesa, cuando en ellos se reconozca el derecho de reciprocidad, dejando la regulación jurídica a los Convenios internacionales.~~

o por aceptar empleo de otro Gobierno que lleve anejo ejercicio de autoridad o jurisdicción (Voto particular de ...)

En estos mismos países, si sus leyes no lo prohiben, aun cuando no reconozcan el derecho de reciprocidad podrían naturalizarse los españoles sin perder su nacionalidad de origen (Voto particular de Botella.)

A base de una reciprocidad internacional efectiva y mediante los requisitos y trámites que fijará una ley, se concederá ciudadanía a los naturales de Portugal y países hispanos de América, comprendido el Brasil, cuando residiendo en el territorio nacional lo soliciten, sin que pierdan ni modifiquen su ciudadanía de origen (enmienda de Rey de Villa)

TITULO III

Derechos y deberes de los españoles.

CAPITULO PRIMERO

Garantías individuales y políticas.

Artículo 25

No podrán ser fundamento de privilegio jurídico: ~~el nacimiento~~, la clase social, la riqueza, las ideas políticas y las creencias religiosas.

~~Se reconoce, en principio, la igualdad de derechos de los dos sexos.~~

el sexo, la naturaleza, la filiación

El Estado no reconoce los títulos y distinciones nobiliarios.

~~Artículo 26~~

Todas las confesiones religiosas serán consideradas como Asociaciones sometidas a las leyes generales del país.

El Estado no podrá, en ningún caso, sostener, favorecer ni auxiliar económicamente a las iglesias, asociaciones e instituciones religiosas.

El Estado disolverá todas las órdenes religiosas y nacionalizará sus bienes.

El art. 26 en cuartilla aparte.

Artículo 27

La libertad de conciencia y el derecho de profesar y practicar libremente cualquier religión quedan garantizados en el territorio español, salvo el respeto debido a las exigencias de la moral pública.

~~Las confesiones religiosas sólo podrán ejercer sus cultos en sus respectivos templos, sin más limitaciones que las impuestas por el orden público.~~

Todas las confesiones religiosas podrán ejercer...

Nadie podrá ser compelido a declarar oficialmente sus creencias religiosas.

La condición religiosa no constitu[illegible]

REDACTADO el proyecto de Constitución, por la Comisión correspondiente que presidía el profesor de Derecho de la Universidad Central don Luis Jiménez de Asúa, comenzaron los debates correspondientes en las Cortes. Cada uno de los artículos fué discutido minuciosamente y a la casi totalidad de ellos se llevaron reformas, fruto de la discusión parlamentaria.

En el hemiciclo del salón de sesiones, inmediatamente después del llamado banco azul, por ser de terciopelo de este color, en tanto que los demás escaños están forrados de terciopelo rojo, y que era el sitio ocupado por el gobierno, se encontraban los escaños que ocupaba la Comisión. Cada uno de los diputados que la integraban tenía unas pruebas de imprenta del proyecto presentado y sobre ellas iba anotando las enmiendas, las aclaraciones y las rectificaciones que las Cortes aprobaban. No todos los diputados de la Comisión realizaban estas anotaciones; algunos no se cuidaban de ello; otros anotaban únicamente aquellos puntos en cuya deliberación habían intervenido o que les interesaban de manera particular; el presidente de la Comisión, señor Jiménez de Asúa, en cambio llevaba un escrupuloso cuidado en registrar en sus pruebas todos los resultados de los debates.

Un día, casi en vísperas de terminar la discusión, el señor Jiménez de Asúa, al llegar a su casa a la noche, después de la sesión, se dió cuenta de que no tenía la cartera en que guardaba las pruebas a que nos referimos. Su alarma fué extraordinaria. En aquellas pruebas estaba registrado todo lo que las Cortes habían aprobado, es decir aquellas pruebas eran el texto definitivo de la Constitución, conforme iba saliendo a las deliberaciones de los Constituyentes. Registró su despacho y otras dependencias de su casa sin dar con la cartera. A la mañana siguiente, a primera hora, fué al Congreso, a ver si había dejado la cartera en alguna secretaría o en los escaños de la comisión. Nada, no encontró nada.

Antes de que comenzara la sesión ya estaba de nuevo en el Congreso. Comunicó lo ocurrido a sus compañeros de comisión, con la esperanza de que alguno de ellos hubiese registrado en sus pruebas la totalidad de las enmiendas. No había ocurrido así. Había anotaciones fragmentarias, pero examinadas unas y otras se advirtieron grandes lagunas. Acudió entonces el señor Jiménez de Asúa al presidente de las Cortes don Julián Besteiro y le comunicó lo que sucedía. Podía reconstruirse el texto con un cuidadoso examen de los textos taquigráficos de las sesiones, insertados en el "Diario" del Congreso, pero se advirtió que algunas enmiendas, después del debate, habían sido redactadas por sus autores o por la Comisión, entregándose el texto escrito, sin registrarlo finalmente en el debate. La alarma de todos fué extraordinaria. Prácticamente se había extraviado la Constitución y habría que realizar una tarea ardua, y que reproduciría muchos debates, para reconstituir todo lo aprobado. Fué requerido el entonces director general de Seguridad señor Galarza, se le comunicó lo que sucedía y se le encargó que dispusiera lo oportuno con el personal de policía a sus órdenes, a ver si se lograba dar con la cartera.

La sesión de aquella tarde se celebró con el estado de inquietud natural en los miembros de la Comisión y en el presidente de las Cortes. En tanto, grupos de policías registraban minuciosamente el palacio del Congreso y otros se presentaban en la casa del señor Jiménez de Asúa a realizar, también, un escrupuloso registro.

No apareció nada. Pero cuando a la noche el señor Jiménez de Asúa, desalentado, llegó a su domicilio, se encontró con que le esperaba un desconocido, que no había hecho más que llegar. Era el chofer del taxi que había utilizado la tarde anterior; en su coche había quedado la cartera y venía a devolverla. El señor Jiménez de Asúa, lleno de regocijo, abrazó al chofer, le dió una espléndida gratificación y se apresuró a telefonear, comunicando el hallazgo al presidente de las Cortes, al director general de Seguridad y a sus compañeros de Comisión. A la mañana siguiente dispuso que se obtuvieran varias copias a máquina de las pruebas corregidas. Las guardó después por ser el texto original de la Constitución española. Nosotros reproducimos la cuartilla correspondientes al artículo 26, que motivó un amplio debate, como consecuencia del cual dejó de ser jefe del gobierno provisional el señor Alcalá-Zamora y ocupó ese puesto el señor Azaña. Es el artículo referente a las relaciones con la Iglesia. Observará el lector que la hoja está llena de correcciones manuscritas por el señor Jiménez de Asúa.



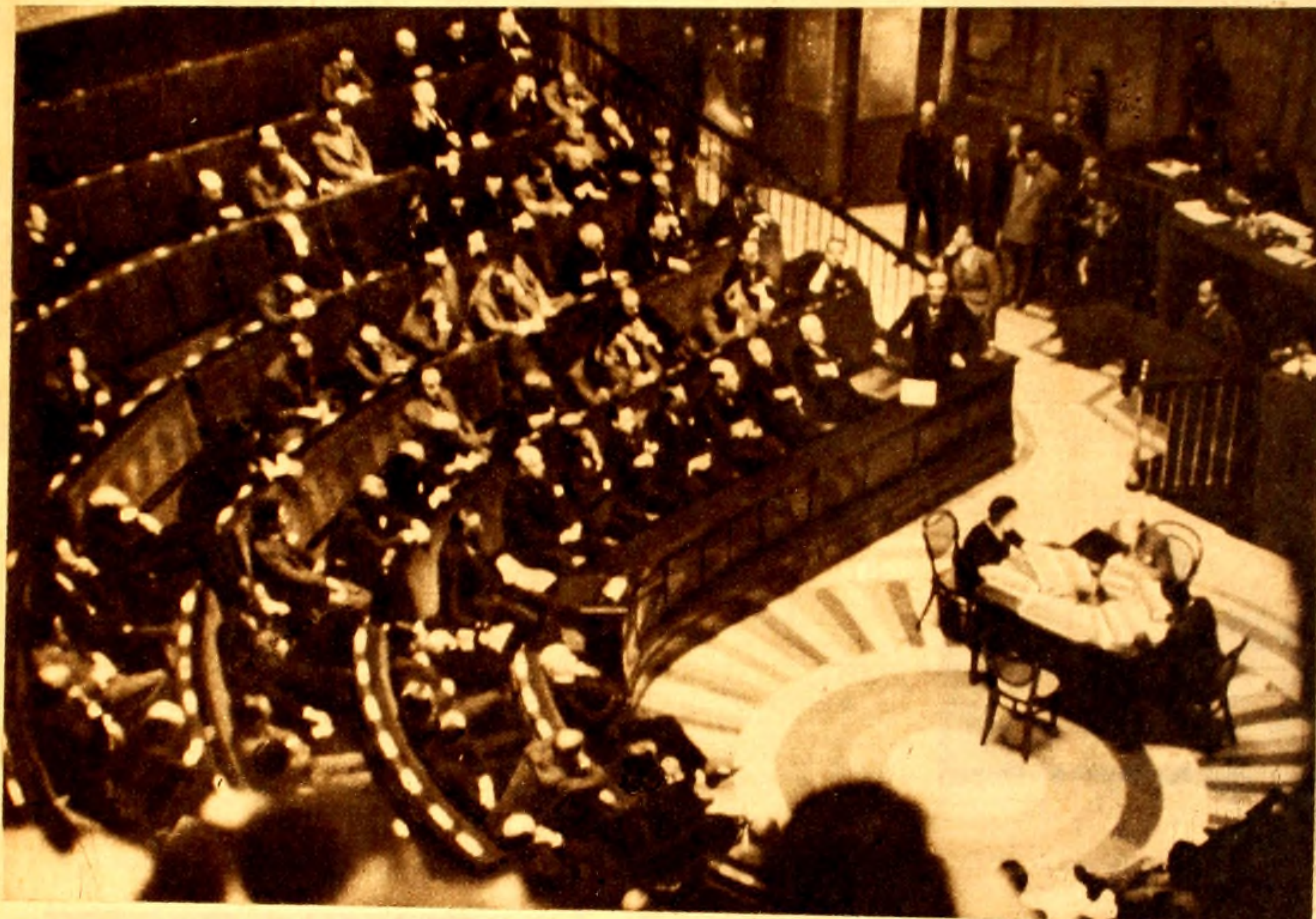
Julián Besteiro

desorden y su incapacidad, el pueblo se encargó pacíficamente, y no por agresión revolucionaria el poder. Como en otras ocasiones, suplía, con su esfuerzo creador, lo que los poderes artificiales habían dejado vacante y revuelto. Y lo hizo con un tino, una mesura, un sentido del momento, una tolerancia que será siempre motivo de admiración. Contra lo que pudiera haberse esperado, no hubo extralimitaciones doctrinarias, ni sectarismos extremistas se llevaron a su texto. Sería inacabable enumerar los casos que revelan esta serena y cautelosa actitud. Baste decir que el trato que se dió a la orden jesuita — uno de los máximos agentes de desorden nacional, en beneficio de un poder político extraño — fué infinitamente más benigno que el que le había dado siglo y medio antes la católica majestad de Carlos III. Que las bases para resolver el gravísimo problema agrario — gravísimo porque extensas zonas del territorio nacional se hallan sustraídas al cultivo racional que debieran tener a causa de pertenecer a la aristocracia que las logró en muchos casos por muy turbios medios, en tanto que una enorme masa de campesinos sin tierras se mueren de hambre — son tan moderadas que si de algo pecan es de timidez y de respeto a los terratenientes.

canzar; después de dejar con un "ahí queda eso" el aparato del Estado, por su cobardía e incompetencia y voluntariamente; después de todo eso, iniciaron una feroz campaña contra la República que luchaba por corregir las faltas y pecados tradicionales. Torpes, anárquicos, incapaces de construir y ordenar, son sin embargo muy hábiles para todo lo que suponga destrucción y ruina; y con rabiosa y vengativa saña se han opuesto a que el pueblo pudiera recoger el poder público, tirado por ellos al medio del arroyo, y que ordene, construya y edifique. Desde el primer momento han torpedeado y saboteado los difíciles y generosos esfuerzos del pueblo y en ello revelaron bien abundantemente su espíritu infecundo y nihilista. La campaña con que atacaron a la República y a la Constitución republicana fué feroz y desatada. De todo se valieron, de la calumnia, de la infamia, de la conjura, de la venta al extranjero. Y, al fin, lograron su propósito. Contra el pueblo español, que defendió el orden, el derecho a vivir ordenada y progresivamente, los poderes feudales de la monarquía, la nobleza y la Iglesia, confabulados y ayudados por los poderes de destrucción, anárquicos y nihilistas como ellos, del exterior, impusieron de nuevo su férula despótica, su caos.



Manuel Azaña.



nada y regular de las tareas, o sea que allí donde no exista, no hay orden ni concierto y todo se hace según el capricho personal de quien manda.

La Constitución de 1931 vino a terminar con un período de caos análogo aunque infinitamente menos grave, absoluto y trágico, el que representó la dictadura de Primo de Rivera y sus epígonos. Descompuesto y caído el régimen, víctima de su

Todo eso no fué, sin embargo, obstáculo para que los poderes anárquicos de la aristocracia, la Iglesia y la monarquía volvieran a la carga. Después de haberse mostrado incapaces para dar al país una estructura y una vida normales y pacíficas; después de haber mostrado a saciedad que, bajo su férula, el país no podría salir de su estancamiento, que no podría resurgir ni ponerse al nivel que debía al-

Este es el sentido que guarda la Constitución de 1931, sentido creador y fecundo, sentido eterno que no muere en el pueblo español y que lo volverá a su ser verdadero cuando este huracán de negación y horror que aflige al mundo sea alejado. Es el sentido de un orden nacional contra el nihilismo de los poderes estériles, antinacionales, anárquicos.

(Comisión de Prensa del Centro Republicano Español, de Montevideo).



Jiménez de Asúa

NO hay suficiente perspectiva de tiempo para juzgar a las Constituyentes españolas de 1931. Sin embargo, cada día se extiende más el juicio que merecieron a las personas de criterio ponderado: jamás se había reunido en España una asamblea de igual calidad y nunca se había realizado una labor tan intensa y tan colmada de ambiciones generosas. En aquellas cortes fueron muchos los diputados que lograron destacar cualidades sobresalientes, pero es necesario mencionar en primer término a dos hombres que dieron allí la medida de su extraordinaria calidad: el que las presidió don Julián Besteiro y el que vino a simbolizar en su persona todo el anhelo republicano de aquellos instantes, don Manuel Azaña. La serenidad, la ponderación, la agilidad mental con que Besteiro presidió nuestras liberaciones superaron a cuanto se conocía en la historia del parlamentarismo español; tuvieron que rendirse a reconocerlo así hasta los opositores más enconados. En cuanto a los valores que reveló don Manuel Azaña, y que lo hicieron figura señera de la República, no necesitan de la mención en detalle. Muerto uno en presidio, muerto otro en el destierro, con la amargura infinita de ver perseguidas incluso a las personas de su familia y de su amistad por el único delito de estar cerca de su cariño, es obligado mencionarlos, con homenaje conmovido, al recordar las Cortes Constituyentes.

LUIS JIMENEZ DE ASUA.

EL ORIENTE ECUATORIANO: DONDE LA SELVA NACE

LA GARGANTA DEL RIO PASTAZA

LA PILETA FRIA ANTE EL ABRA DEL PASTAZA

LA garganta es inmensa. Nuestra vista alcanza únicamente las paredes cubiertas de verde hasta el lugar en que dan la vuelta. El río corre muy debajo del nivel en que nos encontramos: tiene un color marrón que lo destaca perfectamente sobre el verde penetrante de los arbustos, el blanco amarillento de la arena, y los grises y azules de las piedras. Quizás de allí venga su nombre: Río Pastaza. Sugiere todo en movimiento. El camino se pierde entre la espesura: zigzaguea un instante ante nuestra vista y luego lo cubren las ramas de los árboles. Se ven algunas chozas junto a él: las paredes hechas con grandes tablones de madera, el techo cubierto por paja. El piso no está contra el suelo, pues podría ser peligroso para los habitantes por la humedad y los reptiles: es algo elevado, y no hay la escalera común para subir a él sino un tronco con muescas que apoyado contra el piso alto permite el acceso.

Por encima de las paredes de la garganta continúa el espectáculo de la naturaleza: sigue también el verde, pero al cobrar una gran altura se aprecia una especie de páramo y sobre él, la nieve. Es el Tungurагua que en pleno comienzo de la selva tropical destaca el contraste del frío de su cumbre. Tiene una forma cónica: pequeñas nubes se aproximan y se alejan del casquete helado cuya parte más elevada alcanza los 5.087 metros sobre el nivel del mar: está en actividad, aunque es ella tan pequeña que a lo más se suele ver alguna vez un hilo de humo que sale del cráter y una especie de rumor subterráneo.

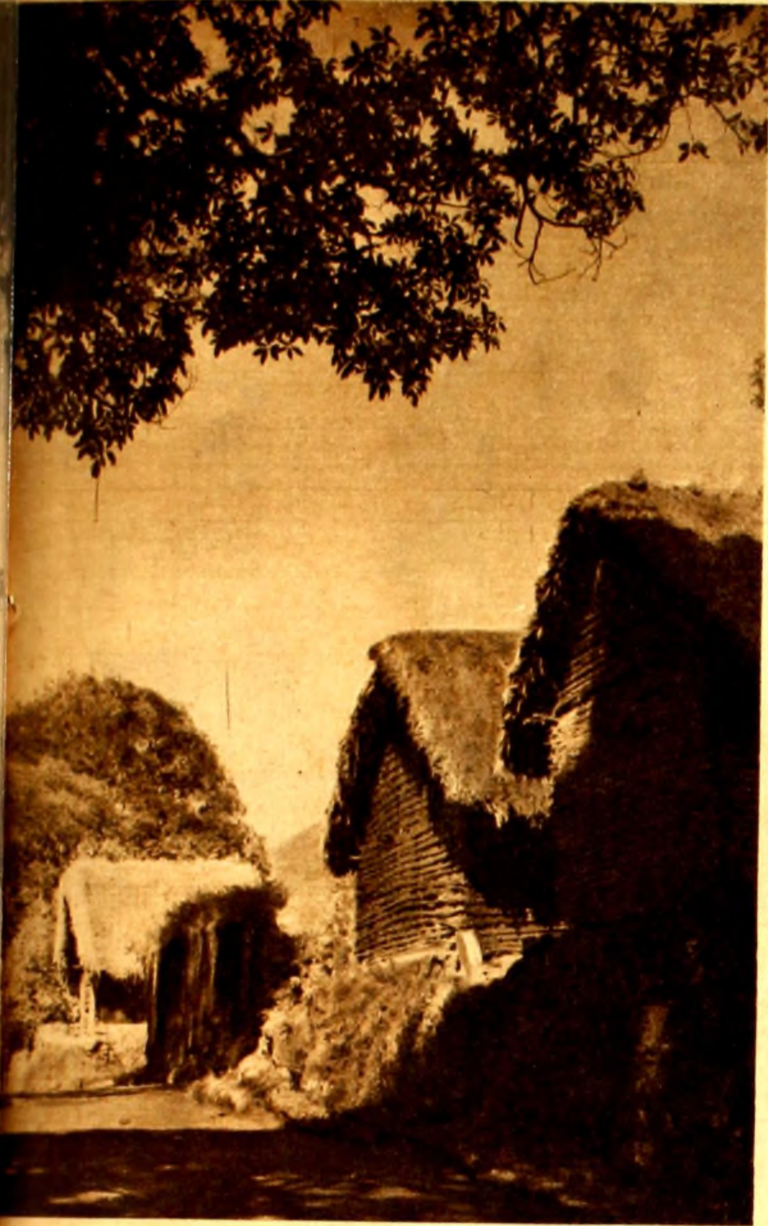
El clima de la región nos hace recordar al de Río de Janeiro: un calor agradable, algo húmedo, al que se suma la constante fragancia de flores y plantas. Sobre las paredes rocosas cubiertas por la piel del boscaje se ven innumerables caídas de agua que han dado el nombre a la población que allí se levanta: Baños. Pequeños hoteles diseminados entre la naturaleza; caminos sinuosos que van recorriendo el lugar y que desde la plaza nos llevan hasta el antiguo convento de las Hermanas, hasta el sitio de la catarata Inés María, hasta la piscina sulfurosa de agua caliente, o hasta la espléndida pileta con agua fría. El domingo hay mercado y junto a lo inmensamente pintoresco de la naturaleza y de la pequeña obra que el hombre ha ejecutado, se llena el lugar de colores de ponchos, de las frutas nuevas recogidas por el indio allá en lo más hondo de las quebradas, de cestos tejidos en paja totora, de cerámicas, etc.

Viniendo por la carretera desde Quito se cruza, al llegar al poblado, el puente sobre el paso de San Martín: el río corre en la profundidad en sombras del fondo de dos paredes de roca; el rumor es poderoso; sube vapor de agua. La piedra que arrojamos hacia la corriente tarda muchos segundos en desaparecer entre las aguas. Este paso tiene historia de muchos desastres: había al principio un primitivo puente colgante que las más de las veces arrojaba la carga hacia el abismo. Un fraile dedicó su tiempo y su trabajo a hacer un paso más seguro, y en una de las cumbres que se encuentran, al llegar, sobre el lado opuesto del río, levantó un pequeño monumento a San Martín: los indios al pasar por el moderno puente de cemento a[...] de reverenciar a la imagen inclinán[...] tro veces mientras caminan por el [...] constantemente su cabeza descubier[...]

Desde el pueblo de Baños se pue[...] unos veinte kilómetros hacia el Orie[...] ne a estar al Sur-Este de Quito y [...] de 160 kilómetros de la capital. El [...] hacia el Oriente es un camino de se[...] taña: veinte kilómetros es una gra[...] bordeando constantemente el Río P[...] hasta el campamento caminero insta[...] cuentro de ese río con el Río Topo. [...] esos veinte kilómetros se atraviesa[...] afluentes del Pastaza que llevan l[...] Río Blanco, Río Verde y Río Negro. [...] viene bajando con una gran fuerz[...] tiene un enorme número de piedras [...]

HOTELITOS ENTRE ARBOLEDAS: HACIA LA PILETA FRIA.

DOMINGO EN LA PLAZA DE BAÑOS



... CAÑA Y PAJA. CHOZAS TROPICALES.

... no dejan
... o cua-
... llevand...

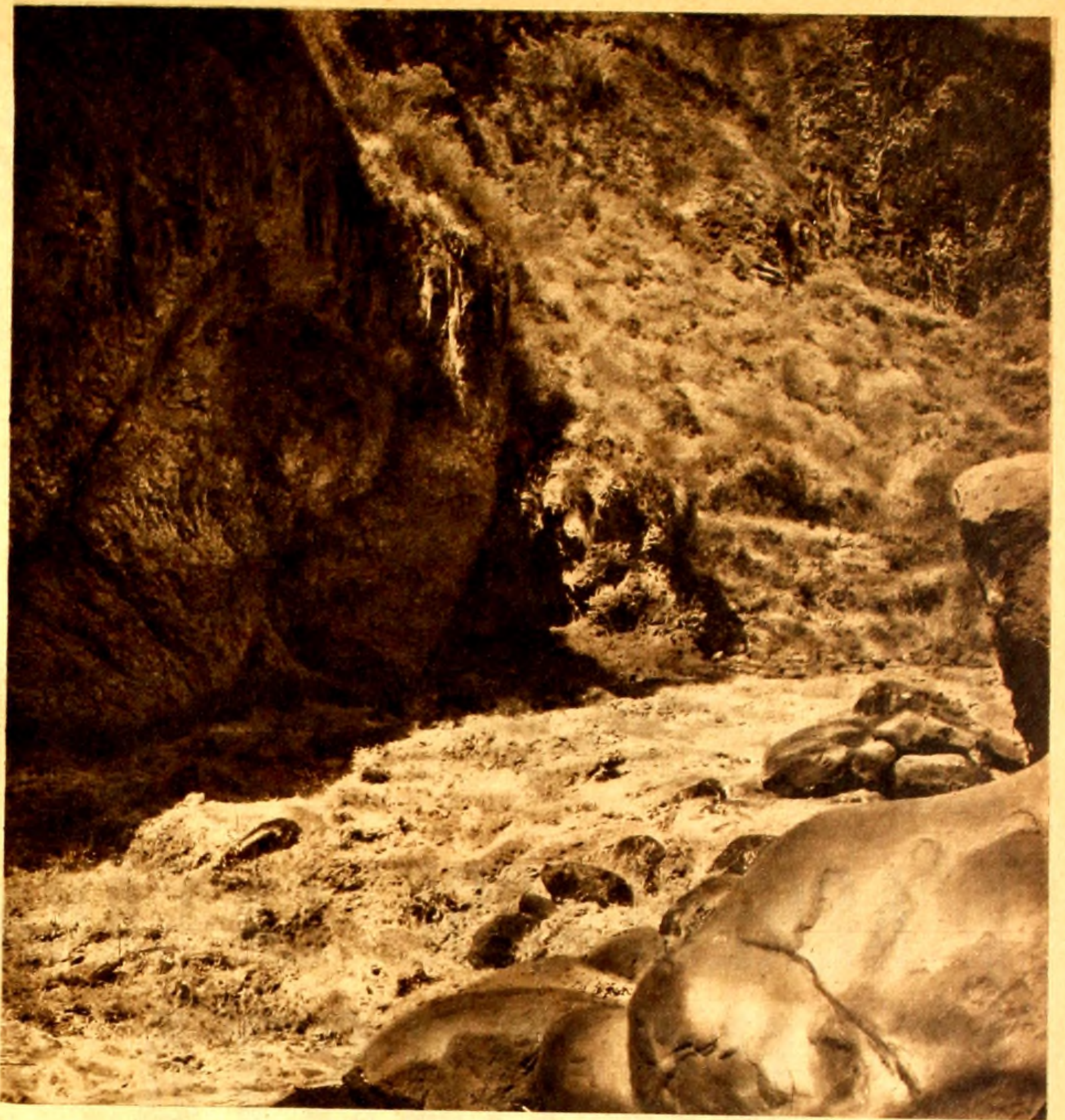
... avanzar
... años vie-
... distancia
... que va
... la mon-
...ncia; va
... y llega
...n el en-
... curso de
... serie de
...mbres de
...mero, que
... corriente,
... lech...

que provoca la formación de abundante espuma que da un color enteramente blanco al agua en movimiento; el segundo tiene, en efecto, esa coloración especial verdosa debida, probablemente, al reflejo que su caudal puro y tranquilo hace de las verdes orillas cubiertas de vegetación. El Río Negro trae tierra en suspensión, lo que provoca un tinte netamente oscuro en su corriente.

Comienzo interesante de una zona que fascina y atrae. Especie de cebo en el que la imaginación más poderosa se ve subyugada por la realidad. Uno de los tesoros más de esta muy desconocida tierra ecuatoriana, tierra de América, que necesita, para el mismo desarrollo de nuestro continente, un esfuerzo contínuo de todos los hijos americanos.

C. JONES ODRIOZOLA.

(Fotografía del autor).



LA FUERZA DE LA CORRIENTE.



CAMINO ENTRE ARBOLES: HACIA LA PISCINA CALIENTE.

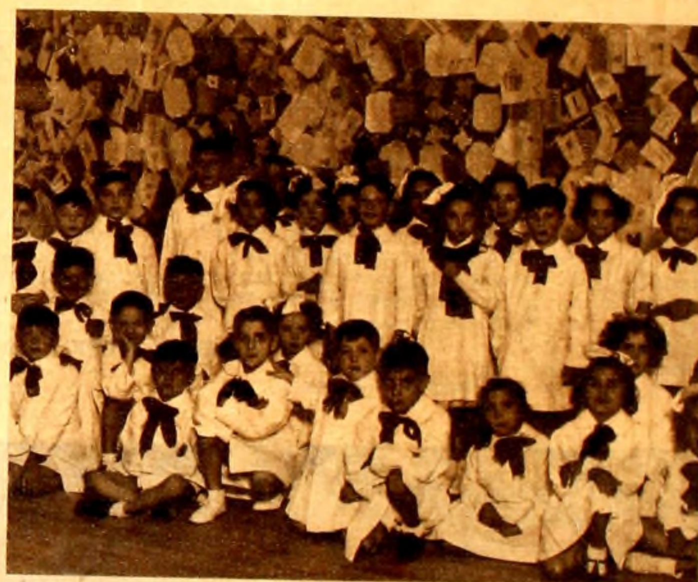


LA GARGANTA EN LAS PAREDES DE ROCA. ESFUERZO CONSTANTE DE CIENTOS DE AÑOS.



ESCUELA Nº 22. BURGUES 2735.

NOTAS DIVERSAS DE LOS ACTOS DE FIN DE CURSO REALIZADOS EN LAS ESCUELAS DEL ESTADO EN EL DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO



ASILO MATERNAL Nº 1.



LOS, QUE TUVIERON A SU CARGO EL RECITADO.



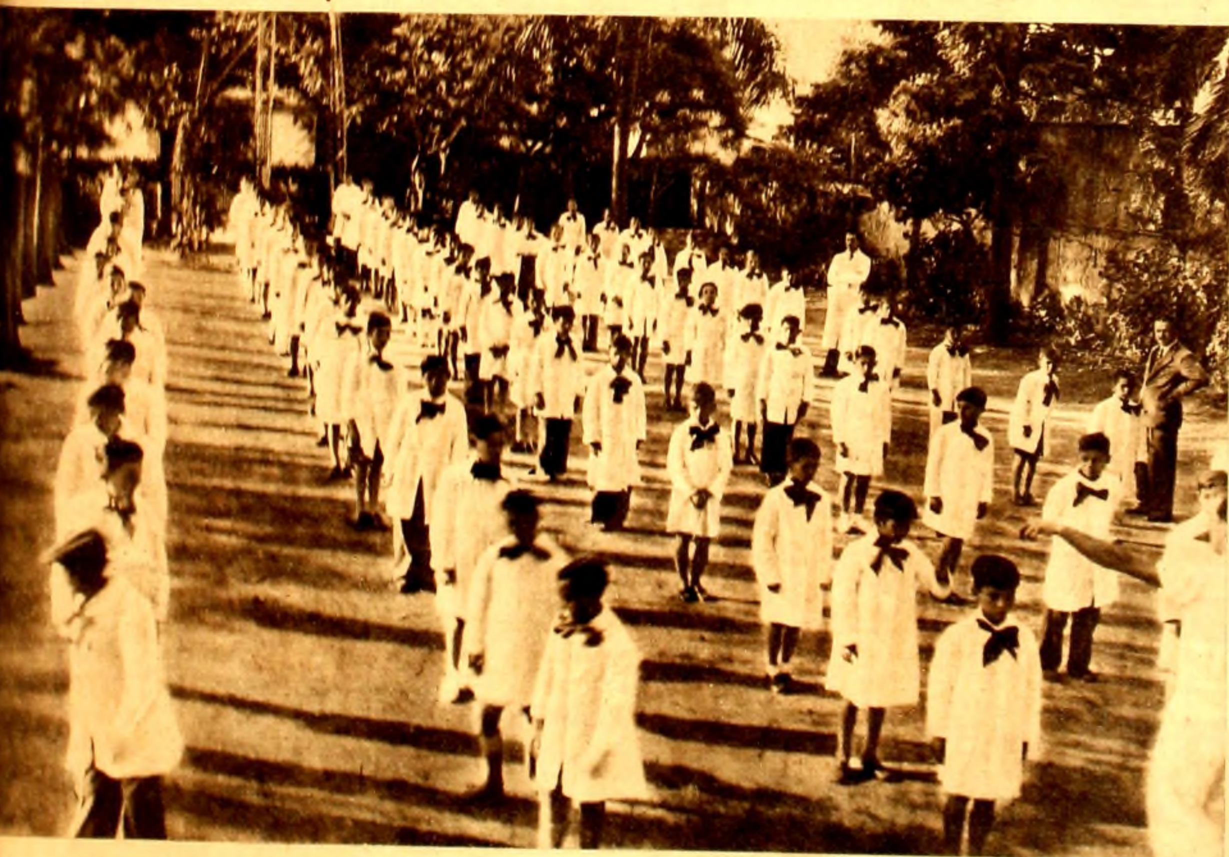
ESCUELA DE LA CALLE BRASIL Y 26 DE MARZO.



ESCUELA NUMERO 77. — SAN MARTIN Nº 2271.



LICEO BAUZA.



ESCUELA "EL HOGAR", 8 DE OCTUBRE 3079.





"ANDY HARDY AVENTURERO"

MICKEY ROONEY, Judy Garland y Lewis Stone son los personajes centrales de la película que exhibe actualmente Cine METRO.

CINE

"AVENTURAS DE ORIENTE"

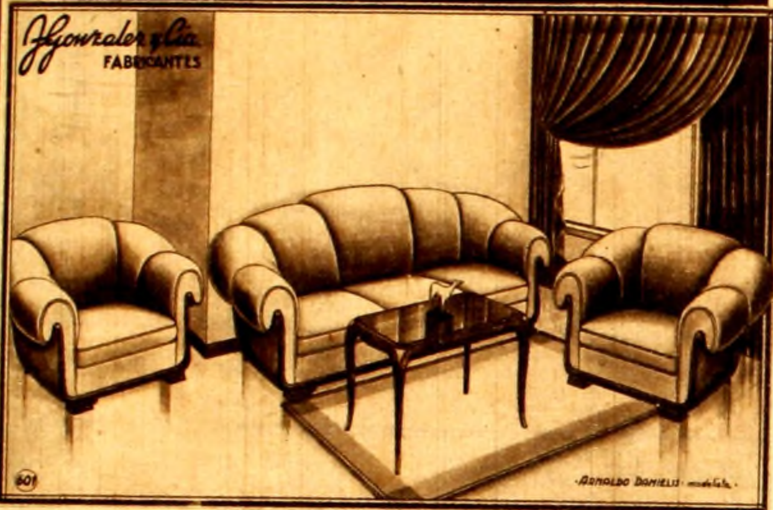
CLARK GABLE y Rosalind Russell encabezan el reparto de la nueva producción que anuncia el METRO para el jueves.

LA FOTOGRAFIA ARTISTICA



Vista panorámica desde la playa oceánica del PARQUE DEL PLATA. – Al fondo sierras y balnearios del Este.

J. GONZALEZ y Cía FABRICANTES



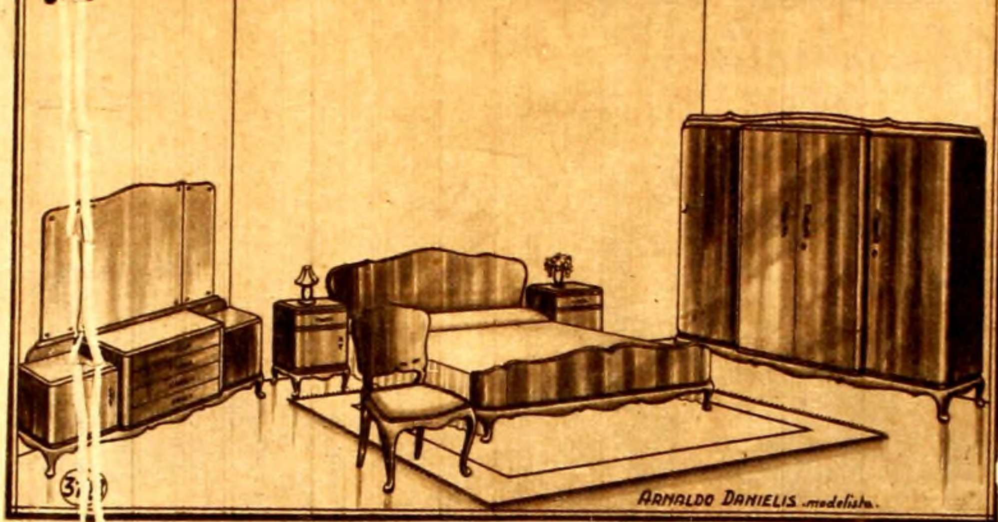
LIVING Nº 601. — Gran juego de lujo: sofá de 3 asientos, tapicería interior de primera, muelles ingleses, pana o telas de $ 7.00 el metro, lustre refinado en las aplicaciones de cedro, respaldos altos, brazos con resortes .... $ 340.00
El mismo modelo con tapicería más económica, tela de $ 6.00 el metro, trabajo garantizado por la casa .... " 300.00
La mesita del modelo cubierta de espejos .... " 34.00
La misma toda de madera fina .... " 16.00



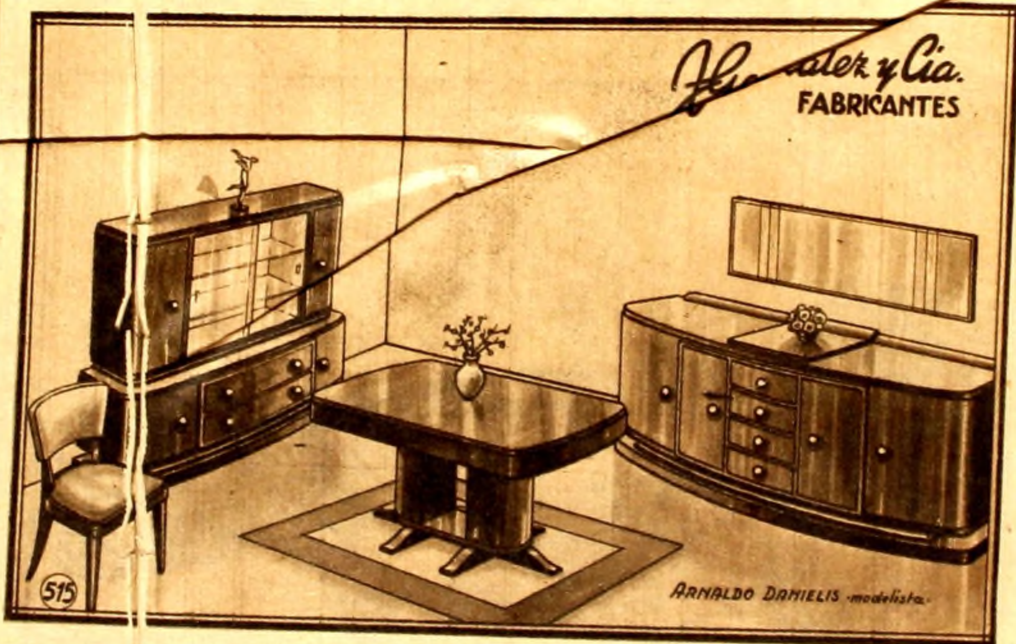
1941/4. — LIVING moderno nuevo tipo económico muy sólido, con vistosas telas .... $ 65.00



1941/2. — LIVING con armazón macizo de lustres refinados a muñeca, buena tapicería .... $ 75.00
La mesa "modelo 30" .... " 19.00



Nº 318. — DORMITORIO con líneas estilizadas del francés, adaptación de nuestra Sección proyectos a cargo del modelista Danielis. Construído en canela o laurel y abedul, interiores de cedro, lunas de cristal movibles; herrajes florentinos, elástico Imperial de tubo de hierro, perchas de cedro conformadas .... $ 525.00
Otras construcciones del mismo estilo desde .... " 320.00



Nº 515. — COMEDOR combado construído en abedul de Finlandia, lustre hamburgués, luna de cristal, mesa grande extensible, sillas con asiento y respaldo tapizado en cuero color a elegir .... $ 400.00
Idem con sillas respaldo madera .... " 365.00

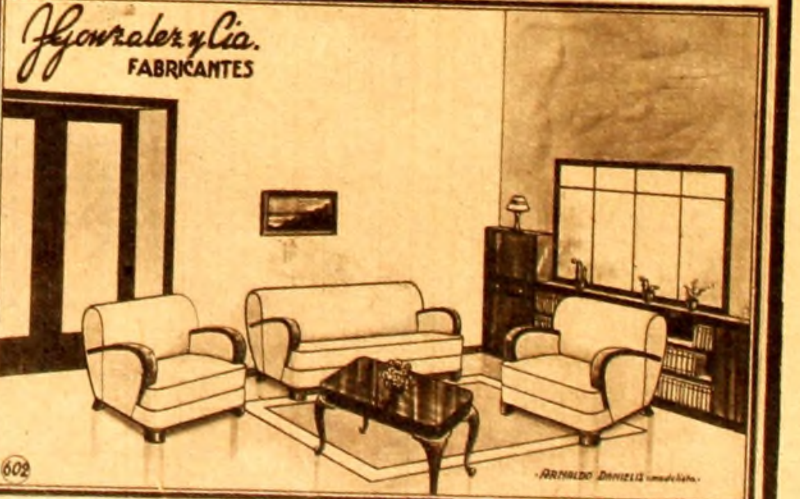
presenta UNA NUEVA HOJA DE SU CATALOGO.



LIVING Nº 600. — Modelo "Lira", de gran vista y comodidad, con telas de $ 6.00 el metro, confección controlada en nuestro taller .... $ 220.00



1941/1. — MODELO de la serie creación de Danielis, muy bonito y fuerte, lustres finos sobre madera maciza, tapizado con telas a elegir de buena clase .... $ 90.00



LIVING Nº 602. — Modelo todo forrado de tela, pero con posa-brazos de cedro .... $ 180.00
La mesita de centro .... " 18.00

J. GONZALEZ Y Cía
FABRICANTES

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 220. — DORMITORIO de 1 plaza estilo rústico, construído en acacia negra natural.

Ropero mts. 1.30 con lustre interior	$	65.00
Cómoda 5 cajones	„	40.00
Espejo cristal con marco	„	18.00
Silla del estilo tapizado con muelles	„	6.50
Cama de 1 plaza 1.90 p. 0.95 con buen elástico reforzado	„	27.00
Mesita de luz de mts. 0.40 p. 0.50 p. 0.65	„	15.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 514. — GRAN COMEDOR moderno con líneas derivadas de los estilos franceses famosos. Construído en laurel y abedul de Finlandia, luna cristal, mesa coliza con 2 tablas creaciones, el trinchante tipo bargueño y las sillas macizas con respaldo abedul. Es una El mismo nuestra Sección dibujos . . . . $ 480.00

silla de respaldo abierto según modelo . . . . „ 460.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 221. — COMEDOR Colonial rústico, lustre esfumado, herrajes forjados, aparador con repisa, bargueño, mesa mts. 1.60 y 6 sillas del estilo muy reforzadas . . . . $ 220.00
(Por piezas sueltas consultar).

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 223. — COMEDOR rústico modelo "Durazno", puertas empajadas.

Aparador mts. 1.60	$	45.00
La mesa mts. 0.80 p. 1.30, lustre duro	„	19.00
La mesa mts. 0.90 p. 1.60, lustre duro	„	25.00
Bancos 1.60 largo p. 0.45 alto y 0.30 ancho, c/u.	„	6.50
Bancos mts. 0.55 p. 0.45 y 0.30	„	3.50
El bargueño del modelo con 2 puertas empajadas cardo o totora y herrajes de hierro forjado; lustre interior y exterior	„	42.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 319. — DORMITORIO modelo combado con ropero de mts. 2.20, cama con cabecera grande, toilet con 2 aletas movibles, luna cristal, lustres interiores y exteriores; completo con fuerte elástico Imperial y 2 sillas o un puff según modelo . . . $ 425.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

Nº 222/155. — JUEGO DE HALL 6 piezas torneadas, asientos empajados, tipo Colonial . . . . $ 75.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 224. — COMEDOR torneado Colonial, aparador mts. 1.60, mesa mts. 0.80 p. 1.30 y 6 sillas totora muy sólidas. Juego . . . $ 140.00

La mesa suelta lustrada	„	19.00
La silla suelta c/u.	„	7.50
Mesa mts. 0.90 p. 1.60, lustre duro	„	26.00

J. Gonzalez y Cía. FABRICANTES

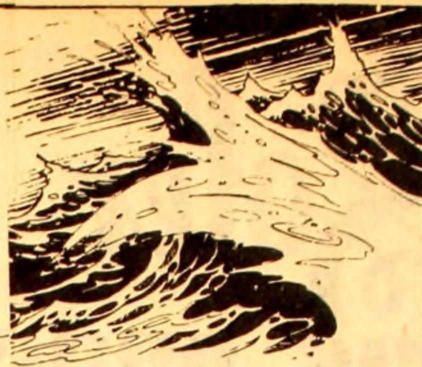
ARNALDO DANIELIS -modelista-

Nº 229: Butaca de terraza, madera y lona, pintadas laqué o lustradas $ 16.00. — Nº 230/1: Mesa para terraza o galería, pintada o lustrada $ 11.50. — Nº 230/2: Idem, Idem $ 10.50. — Nº 230/3: Idem, Idem $ 14.00. — Nº 231: Butaca para terraza, tapizada, respaldo alto muy cómoda $ 25.00. — Nº 232: Butaca terraza o hall con almohadones, respaldo muy alto, cómoda y vistosa $ 32.00. — Nº 225: Butaca "bergère" rústica, de madera y almohadillas, ideal para casas de campo o playa $ 30.00. — Nº 226: Butaca anatómica de respaldo conformado, ideal para convalecientes $ 17.00. La misma con hamaca comodísima en pino $ 19.00. Idem, en roble $ 28.00. — Nº 228/27: Mesa hall rústica, empajada totora en colores $ 11.50. — Nº 227: Butaca "León" muy reforzada, asiento y respaldo empajados totora colores, para living o hall, c/u. $ 16.50.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

PELIGRO POR CAUSA DEL MAR



















"PUBLICIDAD"

CasaSoler

SECCION SEÑORAS

REGALOS PRACTICOS MUY CONVENIENTES











CAMISON en jersey Moiré talle 38 $ 5.50
Aumento 0.20 por talle





ENAGUA en jersey Suizo talle 38 . . $ 3.80
Aumento 0.10 por talle
BOMBACHA haciendo juego talle 38 . $ 2.30
Aumento 0.10 por talle

CAMISON en malla Charmeusse con Rusch de satén talle 38 $ 6.60
Aumento 0.20 por talle



CAMISON en jersey Suizo talle 38 $ 5.80
Aumento 0.20 por talle









ENAGUA en jersey Moiré talle 38 $ 3.20
Aumento 0.10 por talle
BOMBACHA haciendo juego talles 38 $ 1.80
Aumento 0.10 por talle

ENAGUA en jersey con detalles calados talles 44 al 52 $ 2.50
BOMBACHA haciendo juego talles 44 al 52 $ 1.20

ENAGUA en jersey satén talle 38 $ 2.90
Aumento 0.10 por talle
BOMBACHA haciendo juego talles 38 al 42 . $ 1.50

ENAGUA en malla Charmeusse con Rusch de satén talle 38 . $ 3.20
Aumento 0.10 por talle
BOMBACHA haciendo juego talle 38 $ 1.80
Aumento 0.10 por talle

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
Esq. CARLOS ROXLO

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
Esq. M. BERTHELOT